

Vocabulaire des arts visuels

Nous vous recommandons vivement de réviser le vocabulaire des arts visuels avant votre visite au Musée. Vous pouvez utiliser cette ressource comme référence ou choisir des mots spécifiques à votre programme. Les étudiants peuvent ainsi pratiquer le vocabulaire avec une activité que vous trouverez dans la section « Teacher Resources ». La liste est divisée en six sections : vocabulaire d'un musée, les personnes et occupations, les techniques artistiques, les genres d'art, les concepts d'art et les verbes.

l'art

La définition de l'art est controversée dans la philosophie contemporaine. Les définitions de ce concept varient largement selon les époques et les lieux, et aucune d'entre elles n'est universellement acceptée. Lorsque vous en discutez avec votre classe, vous pouvez explorer la signification de l'art ensemble ou bien construire votre propre interprétation !

| Mot en français | Définition en français | Traduction en anglais |
|-----------------|------------------------|-----------------------|
|-----------------|------------------------|-----------------------|

| Vocabulaire d'un musée | | |
|-------------------------------|---|------------------------|
| Beaux-arts (m) | Arts dont le but est de produire un plaisir esthétique, qui ont pour objet la représentation du beau, par opposition aux arts décoratifs ou appliqués dont l'existence se justifie par une utilisation principalement quotidienne. Les beaux-arts comprennent la peinture, la sculpture, certains arts graphiques et l'architecture. La musique et la poésie sont parfois appelés beaux-arts. | fine arts |
| Cadre (m) | Entourage d'un dessin ou d'un tableau par une bordure, plus ou moins large et ouvragée, en bois, métal, plâtre, afin d'en améliorer la présentation. | frame |
| Chef d'œuvre (m) | Œuvre majeure d'un/e artiste ou écrivain/e | masterpiece |
| Exposition d'art (f) | Une présentation publique de produits, de tableaux, d'objets. | art exhibition |
| Galerie (f) | Un lieu ou des pièces aménagées pour recevoir une collection d'art | gallery |
| Œuvre d'art (f) | Une œuvre d'art est un objet qui tente de représenter dans des formes et des structurations d'éléments interagissant une perception construite, réelle ou transcendante. | artwork or work of art |
| Musée (m) | Un lieu public qui rassemble et expose des collections d'œuvres d'art, d'objets et de documents qui présentent un intérêt culturel. | museum |

| Les personnes | | |
|-------------------------------|--|-------------------------|
| Architecte (m,f) | Un concepteur d'édifices et bâtiments. | architect |
| Artiste (m,f) | Une personne qui pratique de l'art, créateur artistique, interprète d'une œuvre intellectuelle, musicale, théâtrale. | artist |
| Curateur/curateuse | L'organisateur d'une exposition artistique, étend le métier du traditionnel conservateur de musée, à la notion double d'organisateur et de commissaire, souvent indépendant. | curator |
| Educateur/éducatrice | Personne qui s'occupe d'éducation, qui s'y consacre | educator |
| Graveur/graveuse | Artiste qui exécute sur métal, pierre ou bois, les sujets de sa création dans un but de reproduction par impression (gravure en bois, gravure en relief). | printmaker/ engraver |
| Guide-interprète (m,f) | Une personne qui montre les œuvres d'art aux autres | interpretive guide |
| Modèle (m,f) | Personne ou objet reproduit par un sculpteur, un peintre, un photographe, etc. | model |
| Peintre (m,f) | Un/e artiste qui pratique l'art de la peinture. | painter |
| Sculpteur/sculpteuse | Celui qui travaille la matière pour créer une œuvre d'art à trois dimensions | sculptor |

| Les techniques artistiques | | |
|-----------------------------------|--|-----------------|
| Art numérique (m) | L'art numérique repose essentiellement sur la digitalisation de l'art en utilisant un ordinateur. | digital art |
| Collage (m) | Technique consistant à découper, assembler et coller ou fixer des morceaux de papiers, des photographies, des magazines et des petits objets. | collage |
| Croquis (m) | Dessin ou esquisse rapide indiquant les traits essentiels d'une forme. | sketch |
| Dessin (m) | Le dessin est une technique qui utilise des outils à pointe (crayons, plumes, feutres, pastels etc.). Un dessin est composé de lignes ou de traits qui représentent un sujet. Il y a les dessins préparatoires (études avant une œuvre finie), les dessins techniques (descriptions précises d'un objet) et les dessins d'art (œuvres à part entière). | drawing |
| Estampe (f) | Image imprimée à l'aide d'une planche gravée de bois, ou de cuivre ou d'un support lithographique. | print |
| Gravure (f) | C'est une technique qui permet de reproduire plusieurs fois la même image à partir d'une matrice gravée. Il existe plusieurs techniques de gravure (pointe sèche= plaque de métal gravée à la main, eau forte= plaque de métal gravée à l'acide, xylographie= plaque de bois gravée, linogravure= plaque de linoléum, lithographie= pierre). | print/engraving |
| Gravure sur bois (f) | Procédé de gravure directe sur bois. | woodcut |
| Lithographie (f) | Un processus d'impression repose sur l'antipathie de graisse et d'eau. L'image est appliquée à une surface grainée (traditionnellement de pierre, mais maintenant généralement de l'aluminium) en utilisant une graisse moyenne. | lithography |
| Linogravure (f) | Procédé de gravure directe sur linoléum, ce qui crée un master négatif ; cette matière semi-molle est préférée à la gravure sur bois par sa facilité. | linoleum cut |
| Medias-mixtes (m,p) | Terme utilisé pour décrire les œuvres composées de différents médias | mixed-media |
| Mosaïque (f) | Assemblage décoratif de fragments de matériaux (terre cuite, verre, pierre, etc.) de différentes couleurs | mosaic |

| | | |
|-------------------------|---|-----------------|
| Mural (m) | Décor peint directement sur un mur. | mural |
| Peinture (f) | Technique de la représentation par la peinture. Elle est aussi la matière colorante liquide avec laquelle on peut recouvrir certaines surfaces. Elle est constituée de pigments (poudre de couleur) et d'un liquide appelé liant (eau pour la gouache, huile pour la peinture à l'huile, colle vinylique pour l'acrylique). Une peinture est un tableau, le plus souvent sur toile ou sur bois, réalisé avec cette technique. | painting |
| Performance (f) | Expression artistique proche de la danse ou du théâtre qui se déroule souvent de manière éphémère et en public. | performance art |
| Photographie (f) | Technique mécanique et chimique qui transforme la réalité en images grâce à un support sensible à la lumière. La photographie numérique/digitale est un procédé récent qui fait appel à la traduction informatique en pixels des images. | photography |
| Sculpture (f) | Représentation artistique en trois dimensions. Elle peut être réalisée en taillant dans la matière (bois, pierre), en modelant de la terre, en réalisant des moulages qui permettront de couler un métal (bronze) ou par assemblage avec des éléments différents (matériaux bruts, objets de récupération...) réunis de manière solidaire. | sculpture |
| Tableau (m) | Peinture artistique exécutée sur un panneau de bois ou une toile tendue | painting |
| Vidéo-art (m) | Enregistrement électronique ou numérique d'images en mouvement et diffusion en direct ou en différé sur un écran. | video art |

| Les genres d'art | | |
|-----------------------------|---|-----------------|
| Art genres | | |
| Abstrait | Un genre d'art qui ne représente rien de réel ou de reconnaissable (formes, couleurs, taches...) | abstract |
| Allégorie | Représentation symbolique d'une idée (la mort, la paix) ou d'un mythe (Icare). | allegory |
| Autoportrait (m) | Un portrait d'un artiste peintre, dessinateur, photographe, etc. par lui-même. | self-portrait |
| Installation (f) | L'installation est un genre de l'art contemporain qui désigne une œuvre combinant différents médias en vue de modifier l'expérience que peut faire le spectateur d'un espace singulier ou de circonstances déterminées. Le spectateur peut se déplacer dans ou autour de l'œuvre. peut être constituée d'objets, de sculptures, de constructions, de lumière. | installation |
| Land art (m) | Œuvres réalisées dans et avec la nature, en plein air, souvent éphémères et monumentales. Elles posent la question des rapports de l'homme avec son environnement. | land art |
| Nature morte(f) | Composition d'objets inanimés (vaisselle, nourriture, livres, fleurs coupées...). | still life |
| Paysage (m) | Vue de notre environnement extérieur (urbain, naturel...) | landscape |
| Portrait (m) | Représentation du visage d'une personne par le dessin, la photo, etc. | portrait |
| Scène de genre (f) | Représentation de la vie quotidienne ou intime | genre painting |
| Scène de bataille(f) | Représentation d'une bataille, souvent avec beaucoup de personnages. | battle scene |
| Scène religieuse(f) | Représentation d'un épisode religieux (crucifixion, annonce, etc.) | religious scene |

| Les éléments de la composition | | |
|---------------------------------------|---|---------|
| Elements of art | | |
| Couleur(f) | Sensations que produisent sur l'œil les radiations de la lumière telles qu'elles sont absorbées ou réfléchies par les corps. | colour |
| Forme(f) | La forme est le contour d'un objet, ou l'aire circonscrite, définie ou suggérée par l'un des autres éléments (la ligne, la couleur, la texture ou la valeur) | shape |
| Ligne(f) | Un point qui se déplace, La ligne a une dimension (longue ou courte, épaisse ou fine), une direction (verticale, horizontale, diagonale) et un type (courbe ou droite, brisée ou continue). On peut également la qualifier : elle peut être floue, agitée, régulière, agressive, hésitante – bref, on retrouve toutes sortes de lignes. | line |
| Texture(f) | L'aspect extérieur de l'œuvre qui se traduit en impressions tactiles. | texture |
| Valeur(f) | Caractère pâle ou foncé d'une partie d'une œuvre par rapport aux autres. | value |
| Espace (m) | Zone située autour des images ou des éléments, à l'intérieur d'eux ou entre eux. L'espace peut être créé sur une surface à deux dimensions au moyen notamment de la superposition, de la taille des objets, de la disposition, de l'intensité et de la valeur des couleurs, du détail ou de lignes diagonales. | space |

| | | |
|--|---|----------------------------------|
| Les principes de la composition | Les principes de la composition servent à organiser les éléments de la composition de l'œuvre. L'équilibre, la proportion, le mouvement, le rythme, la dominance, la variété, et l'unité en sont des exemples. | Principles of Design/Composition |
| Dominance(f) | Principe de composition qui vise à mettre en évidence un élément ou une partie de l'œuvre afin d'attirer l'attention. Un élément dominant se réfère à un élément d'une œuvre d'art qui attire l'attention en premier (on qualifie de subordonnés les éléments qu'on remarque par la suite). | dominance |
| Proportion(f) | Principe de composition ayant trait à la comparaison d'un objet à un autre du point de vue de la taille, de la quantité, du nombre et du degré. | proportion |
| Variété (f) | Principe de composition caractérisé par l'utilisation des différences ou des contrastes. | variety |
| Mouvement | Ligne qui entraîne l'œil d'un élément d'une œuvre d'art à un autre. | movement |
| Rythme | Principe de composition qui consiste à répéter des éléments afin de créer l'illusion du mouvement. Il existe cinq sortes de rythme : aléatoire, régulier, alternant, progressif et fluide. | rhythm |
| Economie(f) | Principe de composition qui vise à filtrer tous les détails superflus pour ne conserver que l'essentiel. L'artiste élimine ces détails pour donner l'air de « simplicité » à l'œuvre. L'économie est parfois associée à l'abstraction, mais les deux ne sont pas nécessairement reliées. | economy |
| Equilibre | Principe de composition qui consiste à répartir des éléments visuels dans une œuvre d'art de manière à harmoniser la composition et la proportion. Cela peut être l'équilibre asymétrique, l'équilibre symétrique et l'équilibre radial. | balance |
| Unité(f) | Principe de composition selon lequel toutes les parties semblent former un tout. | unity |

| | | |
|---------------------------------|---|-------------------|
| Les concepts (glossaire) | | |
| Arrière-plan | Partie du plan pictural qui semble la plus éloignée de soi. | background |
| Avant-plan | Partie d'une image qui semble la plus rapprochée de soi et qui se trouve souvent au bas de l'image. | foreground |
| Avant-garde | Au sein de la période contemporaine, l'avant-garde exprime un art à caractère expérimental, à la recherche de moyens, de styles, de techniques et d'expressions nouvelles pour prendre des risques pour créer quelque chose de nouveau. | avant-garde |
| Centre d'intérêt | Partie d'une œuvre d'art qui attire l'attention. Le contraste, la localisation, l'isolement, la convergence et l'insusité servent à créer le centre d'intérêt. | focal point |
| Composition (f) | Disposition des éléments dans une œuvre d'art. | composition |
| Contour | Lignes délimitant les bords ou les limites d'une forme. | contour, outlines |
| Contraste | Différence marquée entre deux choses. C'est une technique courante pour créer un centre d'intérêt. | contrast |
| Critique de l'art (m,f) | Une réflexion critique sur l'art et son résultat qui consiste habituellement à décrire, analyser et interpréter des œuvres d'art et à porter une forme de jugement. | |

| | | |
|----------------------------|--|-----------------|
| Culture (f) | Ensemble des comportements, idées, habiletés et coutumes d'un groupe de personnes. | culture |
| Perspective (f) | Une méthode utilisée créer l'illusion de profondeur sur une surface à deux dimensions. | perspective |
| Espace négatif | Espace qui entoure un objet ou une forme. | negative space |
| Espace positif | Formes sur une surface à deux dimensions | positive space |
| Exagération | Agrandissement d'un objet ou d'une figure dans le but d'exprimer des idées ou des émotions. | exaggeration |
| Forme organique (f) | Forme fluide et non géométrique. | organic form |
| Groupement (m) | En design, création d'un centre d'intérêt en réunissant différents objets ou formes. | grouping |
| Intensité (f) | Luminosité ou absence d'éclat d'une couleur. On peut réduire l'intensité d'une couleur en y ajoutant une couleur complémentaire. | intensity |
| Ligne d'horizon (f) | Technique utilisée pour créer l'illusion de profondeur sur une surface plane. Les lignes des édifices et d'autres objets convergent vers un point de fuite sur la ligne d'horizon (située à la hauteur de l'œil de l'observateur ou l'observatrice). | horizon line |
| Motif (m) | Ornement répété pour créer le rythme visuel. | motif |
| Point de fuite (m) | Dans le domaine du dessin en perspective, un ou plusieurs points à l'horizon vers lesquels des lignes parallèles fuyantes semblent converger. | vanishing point |
| Point de vue (f) | Angle sous lequel on observe un objet | point of view |
| Répétition (f) | Technique qui consiste à reprendre sans cesse le même élément ou motif pour créer l'unité et le rythme. | repetition |
| Reproduction (f) | Copie d'une œuvre d'art. | reproduction |
| Style (m) | Façon dont l'artiste présente les choses. Les matériaux, les méthodes de travail, les qualités du design, le choix du sujet, etc., définissent le style de l'artiste, de la culture ou de l'époque. | style |
| Sujet (m) | Idée ou thème représenté dans une œuvre d'art. | subject/content |
| Support (m) | Tout matériau qui sert à créer une œuvre d'art (peinture, verre, argile, fibre, etc.) ou la technique utilisée. Peut également désigner le liquide auquel on mélange les pigments en poudre pour préparer la peinture. | media |
| Symbole (m) | Image qui représente quelque chose. | symbol |

Les verbes

| | | |
|--------------------|--|----------------------|
| Critiquer | Décrire, analyser et juger des œuvres d'art | to criticize |
| Dessiner | Représenter, reproduire par le dessin | to draw |
| Peindre | Représenter quelque chose avec de la peinture. | to paint |
| Réfléchir | Penser longuement a quelque chose (avec réflexion) | |
| Regarder | Voir attentivement, porter sa vue sur quelque chose | to look at, to watch |
| Représenter | Figurer par l'art, personnifier, être le symbole de quelque chose. | to represent |
| Révéler | Faire connaître ce qui était resté caché ou secret, faire apparaître | to reveal |
| Se rappeler | Se souvenir de quelque chose, quelqu'un | to remember |
| Sculpter | Tailler avec le ciseau une figure, une image, un ornement dans la pierre, le marbre, le bois, etc. | to sculpt |

Ressources

<http://atelier-layout.be/croquis/la-composition.html>

http://www.sasked.gov.sk.ca/docs/francais/fransk/artvis_sec/page30.html

http://artsplastiques.camus.jarville.over-blog.fr/pages/Vocabulaire_des_arts_plastiques-635592.html